

***Les activités des commissions permanentes***

**Bilan 2015**

Déposé au conseil municipal le 14 décembre 2015  
et au conseil d'agglomération le 17 décembre 2015

## Service du greffe

Division des élections, du soutien aux commissions  
et de la réglementation  
275, rue Notre-Dame Est, bureau R.134  
Montréal (Québec) H2Y 1C6

### **La commission :**

#### **Président**

*M. Frantz Benjamin*  
Arrondissement de Villeray–St-Michel–  
Parc-Extension

#### **Vice-présidents**

*M. François Limoges*  
Arrondissement de Rosemont–La Petite-  
Patrie

*M. Francesco Miele*  
Arrondissement de Saint-Laurent

#### **Membres**

*Mme Catherine Clément-Talbot*  
Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro

*Mme Mary Deros*  
Arrondissement de Villeray–St-Michel–  
Parc-Extension

*M. Jean-Marc Gibeau*  
Arrondissement de Montréal-Nord

*Mme Andrée Hénault*  
Arrondissement d'Anjou

*M. Normand Marinacci*  
Arrondissement de l'Île-Bizard–Sainte-  
Geneviève

*M. Craig Sauvé*  
Arrondissement Le Sud-Ouest

Montréal, le 14 décembre 2015

M. Denis Coderre  
Maire de Montréal  
Hôtel de ville de Montréal  
275, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec) H2Y 1C6

Monsieur le Maire,

Dans l'objectif de faire connaître les activités des commissions permanentes et de mettre en valeur leur contribution à la vie démocratique, la Commission de la présidence du conseil a pris l'initiative, conformément au Règlement sur les commissions permanentes du conseil municipal (06-009), de produire un bilan des activités pour l'année 2015. Nous avons l'honneur de déposer, au nom de la Commission de la présidence du conseil, le rapport intitulé *Les activités des commissions permanentes – Bilan 2015*.

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Maire, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

*ORIGINAL SIGNÉ*

Frantz Benjamin  
Président

*ORIGINAL SIGNÉ*

Nicole Paquette  
Secrétaire recherchiste

## Table des matières

	page
Introduction.....	4
Mission.....	5
Commissions actuelles.....	5
Bilans 2015.....	6
Commission sur la culture, le patrimoine et les sports.....	7
Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation.....	9
Commission sur le développement social et la diversité montréalaise.....	11
Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs.....	13
Commission sur l'examen des contrats.....	15
Commission sur les finances et l'administration.....	17
Commission sur l'inspecteur général.....	19
Commission de la présidence du conseil.....	21
Commission sur le schéma d'aménagement et de développement de Montréal.....	23
Commission de la sécurité publique.....	24
Commission sur le transport et les travaux publics.....	26
Conclusion.....	27

*La Commission de la présidence du conseil remercie l'équipe de la Division des élections, du soutien aux commissions et de la réglementation de leur collaboration à la collecte de données : Me Emmanuel Tani-Moore, greffier-adjoint et chef de division; mesdames Christiane Bolduc, Diane Côté, Sylvie Lalonde, Élisabeth Rivest ainsi que monsieur Pierre G. Laporte.*

## Introduction

Le 31 mars 1831, Montréal obtient sa première loi d'incorporation municipale. Le 3 juin 1833, date officielle de l'entrée en vigueur de la charte, Montréal ouvre le premier scrutin de son histoire. Le 5 juin 1833, le nouveau Conseil nomme Jacques Viger premier maire de Montréal. Par la suite, les refontes successives de la charte en 1874, 1889 et 1899 témoignent de l'expansion accélérée de la ville et elles précisent les attributions de la municipalité.

En 1874, la Corporation de la Cité de Montréal devient la Cité de Montréal. Cette même année, la Ville se dote d'une structure formelle de gouvernement. Le poste de conseiller est aboli, et des commissions échevinales assurent désormais la direction des services municipaux : les finances, la voirie, l'alimentation en eau potable, la santé, les marchés, la police, les incendies et l'éclairage, les parcs et traverses, l'incinération. L'avènement du Comité exécutif confirme le principe de la répartition des pouvoirs amorcée au début du siècle et la fin des commissions échevinales.<sup>1</sup>

C'est au milieu des années 80, sous l'administration du maire Jean Doré, qu'un vent de renouveau a amené la démocratisation des institutions politiques avec la mise en place notamment de six commissions permanentes du conseil et de la période de questions orales du public en début de chacune des séances du conseil. De nos jours, le conseil de chaque municipalité du Québec a la possibilité de créer des commissions.

Ainsi, en vertu de l'article 70 de la *Loi sur les cités et villes* (RLRQ, Chapitre C-19):

*« Le conseil peut nommer des commissions permanentes ou spéciales, composées d'autant de ses membres qu'il juge nécessaires, pour la surveillance de l'administration des divers départements civiques pour lesquels elles sont respectivement nommées, et pour l'administration des affaires qu'il peut, par règlement ou résolution, leur confier. Le conseil peut remplacer, quand bon lui semble, tout membre des commissions.*

*Le maire fait partie d'office de toutes les commissions, et il a droit d'y voter.*

*Les commissions rendent compte de leurs travaux et de leurs décisions au moyen de rapports signés par leur président, ou par la majorité des membres qui les composent.*

*Nul rapport d'une commission nommée en vertu du présent article n'a d'effet s'il n'est ratifié ou adopté par le conseil. »*

Depuis, les différentes consultations publiques menées ont permis à un grand nombre de personnes de faire valoir leurs points de vue sur une multitude de sujets d'ordre municipal d'intérêt public, et ce, malgré les différentes réformes ayant pu faire varier le nombre et le nom des commissions au fil du temps.

## Mission

La mission des commissions permanentes consiste à :

- favoriser la participation de la population aux débats d'intérêt public;
- éclairer la prise de décision des membres des conseils.

---

<sup>1</sup> Source : [http://www2.ville.montreal.qc.ca/archives/democratie/democratie\\_fr/expo/reformistes-populistes/commissions-echevinales/index.shtml](http://www2.ville.montreal.qc.ca/archives/democratie/democratie_fr/expo/reformistes-populistes/commissions-echevinales/index.shtml)

De manière plus concrète, les commissions permanentes sont des instances de consultation publique qui reçoivent les commentaires ou les représentations de toute personne à l'égard des objets inscrits à leur programme d'activités. Elles procèdent aux consultations qu'elles jugent appropriées, et ce, dans leurs champs de compétence respectifs. Elles ont également la possibilité d'exercer leur droit d'initiative afin d'influencer les décisions concernant des projets qui comportent des enjeux d'importance pour les Montréalaises et les Montréalais.

Ainsi, chacune des commissions permanentes a pour fonction d'étudier tout objet inscrit à son programme d'activités et de faire au conseil municipal ou d'agglomération, dont elle relève directement, les recommandations qu'elle juge appropriées. Pour sa part, la Commission de la sécurité publique a pour fonction d'étudier toute question en lien avec la sécurité publique, que ce soit à la demande du conseil d'agglomération, du comité exécutif ou de sa propre initiative. Elle donne également au conseil tous les avis prévus par la loi, en plus de détenir le pouvoir de formuler ses recommandations directement au comité exécutif. La Commission de la sécurité publique est la seule qui doit obligatoirement être créée en vertu de la loi : sa composition, neuf membres incluant le représentant du gouvernement du Québec, est définie à l'article 72 de la *Charte de la Ville de Montréal* (RLRQ, c.C-11.4).

Bien qu'elles exercent un réel pouvoir d'influence auprès de l'Administration, les commissions permanentes constituent des structures exclusivement consultatives. Par conséquent, le caractère des opinions contenues dans les avis, recommandations et rapports des commissions n'est ni décisionnel ni exécutoire, et ce, contrairement aux décisions des conseils d'arrondissement, du conseil municipal, du comité exécutif et du conseil d'agglomération, dont les pouvoirs sont d'abord décisionnels.

## **Commissions actuelles**

Depuis l'élection générale du 3 novembre 2013, onze commissions permanentes ont été créées comprenant au total 114 postes de commissaire<sup>2</sup>. Ce sont les membres des conseils d'arrondissement, du conseil municipal et du conseil d'agglomération qui sont nommés, par le conseil municipal et le conseil d'agglomération, pour siéger au sein des commissions permanentes.

Une seule commission est de compétence municipale, la Commission de la présidence du conseil. Deux commissions sont strictement de compétence d'agglomération, la Commission sur le schéma d'aménagement et de développement de Montréal et la Commission de la sécurité publique. Les huit autres commissions étudient des dossiers de compétence municipale et d'agglomération.

Les commissions exerçant une compétence d'agglomération réservent deux sièges, dont un à la vice-présidence, aux maires des municipalités reconstituées en 2006, soit les maires des villes de banlieue. [L'exercice de révision du rôle et des responsabilités](#) des commissions permanentes réalisé en 2010 par la Commission de la présidence du conseil a permis de regrouper les volets municipal et d'agglomération d'un dossier au sein d'une seule commission alors qu'auparavant deux commissions traitaient le même dossier, parfois séparément, parfois conjointement.

Le tableau suivant présente les onze commissions, leur niveau de compétence et le nombre de membres.

---

<sup>2</sup> Il est à noter qu'un conseiller, et c'est le cas, peut être membre de plus d'une commission.

<b>Nom de la commission</b>	<b>Compétence</b>	<b>Nombre de membres</b>
Culture, patrimoine et sports	municipale et agglomération	11
Développement économique, urbain et habitation	municipale et agglomération	11
Développement social et diversité montréalaise	municipale et agglomération	11
Eau, environnement, développement durable et grands parcs	municipale et agglomération	11
Examen des contrats	municipale et agglomération	11
Finances et administration	municipale et agglomération	11
Inspecteur général	municipale et agglomération	12
Présidence du conseil	municipale	9
Schéma d'aménagement et développement de Montréal	agglomération	7
Sécurité publique	agglomération	9
Transport et travaux publics	municipale et agglomération	11

## **Bilans 2015**

En 2015, les commissions permanentes ont tenu 42 assemblées publiques et 107 séances de travail. Elles ont accueilli un grand nombre de participants et reçu près d'une centaine de mémoires.

Les commissions permanentes constituent ainsi les principales instances de consultation publique montréalaises et elles relèvent directement soit du conseil municipal, soit du conseil d'agglomération, selon le dossier à l'étude.

Les pages suivantes présentent, pour chacune des commissions, le bilan de leurs activités pour l'année 2015.

## **Commission sur la culture, le patrimoine et les sports**

### **Mission**

La Commission sur la culture, le patrimoine et les sports assure le suivi de la Politique du patrimoine et du plan d'action Montréal, métropole culturelle, politique de développement culturel 2005-2015 de la Ville de Montréal. Ainsi, tout dossier en lien avec le patrimoine, le réseau des bibliothèques, le réseau de diffusion culturelle municipal Accès Culture, les ateliers d'artistes et l'art public peut lui être soumis.

La commission se préoccupe également des aspects liés à la coordination montréalaise de l'offre de services en sports et loisirs; le volet relatif à la prestation de services en ces domaines relevant plutôt des arrondissements. Enfin, la commission traite de l'élite sportive et d'événements sportifs d'envergure, dont le Tour de l'Île.

### **Membres – décembre 2015**

- Mme Michèle D. Biron, présidente, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Saint-Laurent
- Mme Christine Gosselin, vice-présidente, conseillère d'arrondissement, arrondissement du Plateau Mont-Royal
- M. Robert Coutu, vice-président, maire, Ville de Montréal-Est
- Mme Marie Cinq-Mars, conseillère de la ville, arrondissement d'Outremont
- Mme Michelle Di Genova Zammit, conseillère d'arrondissement, arrondissement d'Anjou
- M. Michel Gibson, maire, Ville de Kirkland
- M. Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles
- M. Pierre L'Heureux, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Verdun
- Mme Nathalie Pierre-Antoine conseillère d'arrondissement, arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles
- M. Giovanni Rapanà, conseiller de la ville, arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles
- Mme Anne-Marie Sigouin, conseillère de la ville, arrondissement du Sud-Ouest

### **Objets d'étude en séance publique :**

Aucun sujet.

### **Objets d'étude en séances de travail :**

- Service de la culture, le plan d'action 2015 et les enjeux
- La révision du rôle des bibliothèques - le développement de nouveaux partenariats autour du rôle social des bibliothèques pour favoriser une plus grande convergence des services publics et un meilleur accès aux citoyens
- L'industrie du cinéma à Montréal

- L'atteinte des cibles visées par la Politique du sport et de l'activité physique (volet agglomération) et résultats d'une étude sur l'offre alimentaire dans les installations récréatives de la Ville de Montréal
- L'appel des projets en arrondissements – 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal
- L'organisation du sport régional à Montréal
- Le projet d'expansion du Musée Pointe-à-Callière
- Présentation du rapport d'étape et des grands projets du 375<sup>e</sup> anniversaire de Montréal
- Bilan de la politique du patrimoine et plan d'action

**Nombre de séances :**

- assemblée publique : 0
- séances de travail : 8

**Rapports :**

Aucun.

## **Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation**

### **Mission**

La Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation est chargée d'étudier les dossiers ayant une incidence sur le développement économique et urbain de la métropole et s'intéresse plus particulièrement aux orientations, aux stratégies, aux actions et aux outils qui visent le développement ainsi que la promotion du territoire. La commission est compétente en matière d'analyse et d'examen de dossiers ayant trait à l'accueil des touristes dans l'agglomération; aux centres locaux de développement (CLD); aux centres de congrès, au port et à l'aéroport; aux parcs industriels; aux embranchements ferroviaires ainsi qu'à toute aide destinée spécifiquement à une entreprise.

Cette commission se penche également sur tout projet touchant l'urbanisme et l'habitation. Ainsi, les règlements de la Ville en matière de construction, d'habitation, de salubrité et d'entretien des logements ou les modifications qui y sont apportées ainsi que les bilans périodiques de la mise en œuvre du Plan d'urbanisme lui sont également soumis.

### **Membres – décembre 2015**

- M. Richard Deschamps, président, conseiller de la ville, arrondissement de LaSalle
- M<sup>me</sup> Laurence Lavigne Lalonde, vice-présidente, conseillère de la ville, arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve
- M. Robert Coutu, vice-président, maire, Ville de Montréal-Est
- M. Éric Alan Caldwell, conseiller de la ville, arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve
- M. Maurice Cohen, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Saint-Laurent
- M<sup>me</sup> Mary Deros, conseillère de la ville, arrondissement de Villeray-Saint-Michel-Parc-Extension
- M. Michel Gibson, maire, Ville de Kirkland
- M. Richard Guay, conseiller de la ville, arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles
- M<sup>me</sup> Sylvie Lo Bianco, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Montréal-Nord
- M<sup>me</sup> Marie Potvin, conseillère d'arrondissement, arrondissement d'Outremont
- M<sup>me</sup> Lili-Anne Tremblay, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Saint-Léonard

**Objets d'étude en séance publique :**

- Mandat CM14 0198 – Favoriser l'accroissement des vols directs internationaux, une façon de contribuer à l'essor économique de Montréal

**Objets d'étude en séances de travail :**

- Mandat CM14 0198 – Favoriser l'accroissement des vols directs internationaux, une façon de contribuer à l'essor économique de Montréal
- Présentation du directeur du Service du développement économique des activités de son service
- Présentation de la directrice du Service de la mise en valeur du territoire des activités de son service
- Mandat CM15 0372 – Motion concernant l'implantation d'un méga centre commercial à l'angle des autoroutes 15 et 40, à Ville Mont-Royal
- Présentation du sujet « Poursuivre et intensifier les interventions en matière de salubrité, en collaboration avec les arrondissements et les partenaires institutionnels et communautaires concernés »
- Mandat CM14 0948 – Motion de l'opposition officielle pour encadrer les hausses de baux commerciaux
- Présentation de la Stratégie de développement économique de la Ville de Montréal
- L'amélioration de la salubrité des logements à Montréal

**Nombre de séances :**

- assemblée publique : 1
- séances de travail : 11

**Rapports :**

- Mandat CM14 0198 – [Favoriser l'accroissement des vols directs internationaux](#), une façon de contribuer à l'essor économique de Montréal – Dépôt au CM du 23 mars 2015 et au CAG du 26 mars 2015
- Mandat CM15 0372 - [Rapport d'étape](#) de la Commission sur le développement économique et urbain et l'habitation intitulé « Motion concernant l'implantation d'un méga centre commercial à l'angle des autoroutes 15 et 40, à Ville de Mont-Royal » - Dépôt au CM du 23 novembre 2015

## **Commission sur le développement social et la diversité montréalaise**

### **Mission**

La Commission sur le développement social et la diversité montréalaise est responsable de l'étude de dossiers ayant trait aux diverses facettes de la qualité du milieu de vie des Montréalais inclus dans l'offre de services de la Ville de Montréal qui administre l'enveloppe provenant du Fonds de lutte contre la pauvreté, et ce dans le cadre d'une entente conclue avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale (MESS).

De plus, la commission s'intéresse au développement social, à la diversité sociale et à certaines problématiques urbaines, dont le logement social et l'aide aux sans-abris. Elle agit en concertation avec les trois conseils consultatifs : le Conseil interculturel de Montréal, le Conseil jeunesse de Montréal et le Conseil des Montréalaises dans leur champ d'action respectif.

### **Membres – décembre 2015**

- M. Benoit Dorais, président, conseiller de la ville, arrondissement Le Sud-Ouest
- M. Robert Coutu, vice-président, maire, Ville de Montréal-Est
- Mme Sylvia Lo Bianco, vice-présidente, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Montréal-Nord
- Mme Marie-Eve Brunet, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Verdun
- M. Sterling Downey, conseiller de la ville, arrondissement de Verdun
- M. Michel Gibson, maire, Ville de Kirkland
- Mme Justine McIntyre, conseillère de la ville, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- Mme Lorraine Pagé, conseillère de la ville, arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville
- M. Giovanni Rapanà, conseiller de la ville, arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles
- Mme Chantal Rossi, conseillère de la ville, arrondissement de Montréal-Nord
- Mme Sophie Thiébaud, conseillère d'arrondissement, arrondissement Le Sud-Ouest

### **Objets d'étude en séance publique :**

- Impacts sur la population montréalaise de la décision de Postes Canada d'éliminer la livraison du courrier à domicile en milieu urbain – volet agglomération
- CM14 0852 - Opportunité pour l'agglomération de Montréal de se doter d'un conseil des politiques alimentaires – volet agglomération

**Objets d'étude en séances de travail :**

- Impacts sur la population montréalaise de la décision de Postes Canada d'éliminer la livraison du courrier à domicile en milieu urbain – volet agglomération
- Élargissement de la portée de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans les organismes publics (RLRQ, c. A-2.01) et modifications à la Loi sur les cités et villes (RLRQ, c. C-19) – volet agglomération
- Opportunité pour l'agglomération de Montréal de se doter d'un conseil des politiques alimentaires – volet agglomération
- Conseil interculturel de Montréal et bilan 2015

**Nombre de séances :**

- assemblées publiques : 9
- séances de travail : 11

**Rapports :**

- [Impacts sur la population montréalaise de la décision de Postes Canada d'éliminer la livraison du courrier à domicile en milieu urbain](#) - Dépôt au CM du 23 février 2015 et au CAG du 26 février 2015
- [Élargissement de la portée de la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi dans les organismes publics \(RLRQ, c. A-2.01\) et modifications à la Loi sur les cités et villes \(RLRQ, c. C-19\)](#) - Dépôt au CM du 25 mai 2015 et au CAG du 28 mai 2015
- [Opportunité pour l'agglomération de Montréal de se doter d'un conseil des politiques alimentaires](#) - Dépôt au CM du 14 décembre 2015 et au CAG du 17 décembre 2015

## **Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs**

### **Mission**

Les dossiers portés à l'attention de la Commission sur l'eau, l'environnement, le développement durable et les grands parcs touchent divers aspects propres à la production et à la distribution de l'eau potable, au traitement des eaux usées, au développement durable ainsi qu'à la collecte, à la valorisation et à l'élimination des matières résiduelles.

De plus, la commission analyse divers dossiers provenant de la Direction des grands parcs et du verdissement, notamment en ce qui a trait à la gestion des écoterritoires, des lacs et cours d'eau municipaux, et de la Direction des Muséums nature, responsable du Biodôme, de l'Insectarium, du Jardin botanique et du Planétarium.

### **Membres – décembre 2015**

- Mme Elsie Lefebvre, présidente, conseillère de la ville, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc Extension
- M. Dominic Perri, vice-président, conseiller de la ville, arrondissement de Saint-Léonard
- Mme Maria Tutino, vice-présidente, mairesse, Ville de Baie d'Urfé
- Mme Catherine Clément-Talbot, conseillère de la ville, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- Mme Marie-Eve Brunet, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Verdun
- M. Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles
- Mme Michelle Di Genova Zammit, conseillère d'arrondissement, arrondissement d'Anjou
- Mme Paola Hawa, mairesse, Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue
- Mme Marie Potvin, conseillère d'arrondissement, arrondissement d'Outremont
- M. Sylvain Ouellet, conseiller de la ville, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc Extension
- Mme Maja Vodanovic, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Lachine

### **Objets d'étude en séances publiques :**

- Règlement concernant les appareils et les foyers permettant l'utilisation d'un combustible solide
- Règlement relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne, conformément à l'article 125 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (LAU)

- Les enjeux et les impacts du bannissement des sacs d'emplettes en plastique à usage unique dans les commerces de détail sur le territoire de la Ville de Montréal

**Objets d'étude en séances de travail :**

- Règlement concernant les appareils et les foyers permettant l'utilisation d'un combustible solide
- Règlement relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne
- Présentation des installations du Complexe environnemental de Saint-Michel et de son aménagement
- Les enjeux et les impacts du bannissement des sacs d'emplettes en plastique à usage unique dans les commerces de détail sur le territoire de la Ville de Montréal
- Portrait 2014 de la gestion des matières résiduelles dans l'agglomération de Montréal

**Nombre de séances :**

- assemblées publiques : 7
- séances de travail : 16

**Rapports :**

- Mandat CM14 1043 – [Règlement concernant les appareils et les foyers à combustible solide](#) – Dépôt au CM du 27 avril 2015
- Mandat CM15 0561 / CM15 0690 – [Dépôt du procès-verbal](#) de l'assemblée publique du 13 mai 2015 au sommaire addenda, conformément à l'article 125 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (LAU) – adoption du règlement relatif à la lutte contre la propagation de l'agrile du frêne au CM du 25 mai 2015
- Mandat CM15 0326 – [Enjeux et les impacts liés au bannissement des sacs d'emplettes en plastique à usage unique dans les commerces de détail sur le territoire de la Ville de Montréal](#) – Dépôt au CM du 14 décembre 2015

## **Commission sur l'examen des contrats**

### **Mission**

La Commission sur l'examen des contrats s'assure de la conformité du processus d'appel d'offres à l'égard des contrats qui lui sont soumis et en fait état aux instances compétentes, avant l'octroi de ceux-ci. Cette commission peut également proposer, le cas échéant, des améliorations au processus. Les contrats examinés par la commission doivent répondre à certains critères fixés par les conseils quant à la valeur ou à certaines autres caractéristiques (nombre restreint de soumissions conformes, écarts importants entre l'évaluation initiale et le prix de la soumission retenue, l'octroi à un consortium, etc.).

Les modalités de fonctionnement de la commission sont prévues dans le Règlement sur la commission permanente du conseil municipal sur l'examen des contrats (11-007) et le Règlement sur la commission permanente du conseil d'agglomération sur l'examen des contrats (RCG 11-008). Compte tenu du caractère confidentiel et stratégique des informations contenues dans une soumission, l'accès aux travaux de la commission est limité aux personnes concernées pour le traitement du dossier visé. Chaque membre de la commission est tenu au respect de la plus stricte confidentialité quant aux informations reçues dans le cadre de l'examen d'un dossier.

### **Membres – décembre 2015**

- Mme Émilie Thuillier, présidente, conseillère de la ville, arrondissement d'Ahuñtsic-Cartierville
- Mme Dida Berku, vice-présidente, conseillère municipale, Ville de Côte-Saint-Luc
- Mme Karine Boivin Roy, vice-présidente, conseillère de la ville, arrondissement de Mercier – Hochelaga-Maisonneuve
- M. André Allard, conseiller municipal, Ville de Kirkland
- M. Richard Celzi, conseiller de la ville, arrondissement de Mercier – Hochelaga-Maisonneuve
- Mme Marie Cinq-Mars, mairesse, arrondissement d'Outremont
- M. Richard Deschamps, conseiller de la ville, arrondissement de LaSalle
- M. Marc-André Gadoury, conseiller de la ville, arrondissement de Rosemont – La Petite-Patrie
- M. Manuel Guedes, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Rivière-des-Prairies – Pointe-aux-Trembles
- Mme Louise Mainville, conseillère de la ville, arrondissement Le Plateau-Mont-Royal
- Mme Lili-Anne Tremblay, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Saint-Léonard

### **Objets d'étude en séance publique :**

Cette commission ne tient pas de séance publique.

### **Objets d'étude en séances de travail :**

La Commission étudie divers contrats qui lui sont soumis par le comité exécutif et qui répondent aux critères d'examen définis par les résolutions CM11 0202 et CG110082.

### **Nombre de séances :**

- assemblée publique : 0
- séances de travail : 25

### **Rapports :**

- [74 rapports](#) portant sur des mandats reçus du comité exécutif
  - Service des infrastructures, de la voirie et des transports (23)
  - Service de l'eau (15)
  - Service de la gestion et de la planification immobilière (9)
  - Service des grands parcs, du verdissement et du Mont-Royal (7)
  - Service de l'environnement (5)
  - Service de l'approvisionnement (4)
  - Service des technologies de l'information (4)
  - Arrondissement de Pierrefonds-Roxboro (2)
  - Arrondissement Le Sud-Ouest (1)
  - Service de l'Espace pour la vie (1)
  - Service de la diversité sociale et des sports (1)
  - Service de police (1)
  - Service de sécurité incendie (1)
- [Bilan de la quatrième année d'activité](#) de la Commission permanente sur l'examen des contrats – Dépôt au CM du 27 avril 2015 et au CAG du 30 avril 2015
- Mandat CM14 1139 – [Recommandation portant sur la motion de l'opposition officielle pour davantage de transparence dans la gestion des sous-contrats](#) – Dépôt au CM du 26 octobre 2015 et au CAG du 29 octobre 2015

## **Commission sur les finances et l'administration**

### **Mission**

La Commission sur les finances et l'administration axe ses études sur les enjeux financiers et administratifs d'intérêt tant pour la Ville que pour l'agglomération de Montréal, incluant les services administratifs et le capital humain. Chaque année, dans le cadre du processus budgétaire, la commission étudie les prévisions budgétaires des services et organismes de compétence municipale et d'agglomération, le programme triennal d'immobilisations de la Ville de Montréal (PTI) et les budgets des sociétés paramunicipales. Elle procède également à l'étude publique annuelle du rapport du vérificateur général.

Cette commission se penche également sur divers sujets d'intérêt en lien avec le fonctionnement administratif de la Ville de Montréal : les régimes de retraite, les programmes visant la préparation de la relève en main-d'œuvre, le processus de préparation et d'étude des budgets, les états financiers annuels, les impacts des crises financières sur les finances de la Ville, la gestion de la performance et le développement des compétences des employés municipaux, l'évaluation foncière, la gestion des immeubles ainsi que les modalités d'accès aux services et les communications de la Ville à l'intention de ses citoyens.

### **Membres – décembre 2015**

- M. Alan DeSousa, président, conseiller de la ville, arrondissement de Saint-Laurent
- M. Peter F. Trent, vice-président, maire, Ville de Westmount
- M. Guillaume Lavoie, vice-président, conseiller de la ville, arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- M. Georges Bourelle, maire, Ville de Beaconsfield
- Mme Catherine Clément-Talbot, conseillère de la ville, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- M. Yves Gignac, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- M. Richard Guay, conseiller de la ville, arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles
- Mme Justine McIntyre, conseillère de la ville, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- M. Sylvain Ouellet, conseiller de la ville, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc Extension
- Mme Laura-Ann Palestini, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- M. Dominic Perri, conseiller de la ville, arrondissement de Saint-Léonard

**Objets d'étude en séance publique :**

- Étude publique du Rapport du vérificateur général de la Ville de Montréal pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2014
- Étude publique du Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018
- Étude publique du budget 2016 de la Ville

**Objets d'étude en séances de travail :**

- Élaboration de recommandations suite à l'étude publique du Rapport du vérificateur général pour l'exercice se terminant le 31 décembre 2014
- Élaboration de recommandations suite à l'étude publique du Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018
- Élaboration de recommandations suite à l'étude publique du budget 2016 de la Ville

**Nombre de séances :**

- assemblées publiques : 22
- séances de travail : 6

**Rapports :**

- Étude publique du Rapport du vérificateur général de la Ville de Montréal – exercice 2014 – [Rapport et recommandations](#) - Dépôt au CM du 17 août 2015 et au CG du 20 août 2015
- Étude publique du Programme triennal d'immobilisations 2016-2017-2018 - [Rapport et recommandations](#) - Dépôt au CM du 17 novembre 2015 et au CG du 19 novembre 2015
- Étude publique du budget 2016 de la Ville - [Rapport et recommandations](#) - Dépôt au CM du 9 décembre 2015 et au CAG du 10 décembre 2015

## **Commission sur l'inspecteur général**

### **Mission**

La Commission permanente sur l'inspecteur général a pour fonction d'étudier toute question se rapportant au mandat de l'inspecteur général et de faire au conseil les recommandations qu'elle juge appropriées. Elle exerce cette fonction soit à la demande du conseil ou du comité exécutif, soit de sa propre initiative.

Les modalités de fonctionnement de la commission sont prévues dans le Règlement sur la commission permanente du conseil municipal sur l'inspecteur général (14-013) et le Règlement sur la commission permanente du conseil d'agglomération sur l'inspecteur général (RCG 14-014). Compte tenu du caractère confidentiel et stratégique des informations échangées, l'accès aux travaux de la commission est limité aux personnes concernées. Chaque membre de la commission est tenu au respect de la plus stricte confidentialité quant aux informations reçues.

### **Membres – décembre 2015**

- Mme Lorraine Pagé, présidente, conseillère de la ville, arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville
- M. Richard Bergeron, vice-président, conseiller de la ville, arrondissement de Ville-Marie
- M. Benoit Dorais, vice-président, maire, arrondissement Le Sud-Ouest
- Mme Érika Duchesne, vice-présidente, conseillère de la ville, arrondissement de Rosemont – La Petite-Patrie
- M. Edgar Rouleau, vice-président, maire, Cité de Dorval
- Mme Manon Barbe, mairesse, arrondissement de LaSalle
- M. Éric Alan Caldwell, conseiller de la ville, arrondissement de Mercier – Hochelaga-Maisonneuve
- Mme Manon Gauthier, conseillère de la ville, arrondissement de Verdun
- M. Jean-Marc Gibeau, conseiller de la ville, arrondissement de Montréal-Nord
- M. Beny Masella, maire, Ville de Montréal-Ouest
- Mme Marie-Andrée Mauger, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Verdun
- Mme Lili-Anne Tremblay, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Saint-Léonard

### **Objets d'étude en séance publique :**

Cette commission ne tient pas de séance publique.

**Objets d'étude en séances de travail :**

- En raison du caractère confidentiel des informations contenues aux dossiers, l'étude de ceux-ci se déroule à huis clos.

**Nombre de séances :**

- assemblée publique : 0
- séances de travail : 7

**Rapports :**

- [Rapport et recommandations](#) faisant suite au Rapport de l'inspecteur général concernant le projet de revitalisation et de développement Horizon 2017 de la Société du parc Jean-Drapeau – Dépôt au CM du 27 avril 2015 et au CG du 30 avril 2015
- [Commentaires et recommandations faisant suite à la suspension par l'inspecteur général du contrat pour les travaux de planage de rue](#), la pose d'enrobé bitumineux et la reconstruction de bordures et de trottoirs (PCPR), dans les arrondissements de Montréal-Nord et d'Anjou (appel d'offres 320201) – Dépôt au CM du 26 octobre 2015 et au CAG du 29 octobre 2015

## **Commission de la présidence du conseil**

### **Mission**

La Commission de la présidence du conseil s'intéresse aux aspects liés à la démocratie, à la participation citoyenne et au fonctionnement des instances municipales. Périodiquement, elle procède à la révision du Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051) et elle assure le suivi et la révision du Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement qu'elle a élaboré en 2009. Elle a également été associée au processus de sélection du premier conseiller en éthique de la Ville de Montréal et, depuis sa nomination, le conseiller en éthique collabore régulièrement aux travaux de la commission.

La commission a aussi révisé le rôle et les responsabilités des commissions permanentes du conseil et elle exerce un rôle d'influence auprès des autres commissions en ce qui concerne l'encadrement de certaines pratiques. En outre, la commission est le partenaire privilégié du Conseil interculturel de Montréal, du Conseil jeunesse de Montréal, du Conseil des Montréalaises, de l'ombudsman de Montréal et de l'Office de consultation publique de Montréal.

### **Membres – décembre 2015**

- M. Frantz Benjamin, président, conseiller de la ville, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc Extension
- M. François Limoges, vice-président, conseiller de la ville, arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- M. Francesco Miele, vice-président, conseiller de la ville, arrondissement de Saint-Laurent
- Mme Catherine Clément-Talbot, conseillère de la ville, arrondissement de Pierrefonds-Roxboro
- Mme Mary Deros, conseillère de la ville, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension
- M. Jean-Marc Gibeau, conseiller de la ville, arrondissement de Montréal-Nord
- Mme Andrée Hénault, conseillère de la ville, arrondissement d'Anjou
- M. Normand Marinacci, maire, arrondissement de L'Île-Bizard–Sainte-Geneviève
- M. Craig Sauvé, conseiller de la ville, arrondissement Le Sud-Ouest

### **Objets d'étude en séance publique :**

- Rapports annuels 2014 de l'Office de consultation publique de Montréal et de l'Ombudsman de Montréal

### **Objets d'étude en séances de travail :**

- Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051)
- Mandat CM14 0181 - Modifications proposées au Code d'éthique
- Mandat CM14 0181 – CM 15 septembre 2014 – Clarifier les responsabilités relatives à la sécurité des occupants de l'hôtel de ville et des visiteurs et modification de la résolution CM02 0246 à cette fin
- Code vestimentaire des élu·es et élus et nourriture dans la salle du conseil
- Aperçu 2014 du Bureau de la présidence du conseil
- Mandat CM13 0859 - Octroi des allocations de transition
- Mandat CM14 0954 - Soutien accru pour les commissions du conseil
- Mandat CM15 0590 – Favoriser la participation citoyenne aux séances du conseil
- Conseil sans papier
- Pénalités – Règlement sur le traitement des membres du conseil
- Bilan des travaux des commissions permanentes

### **Nombre de séances :**

- assemblée publique : 1
- séances de travail : 9

### **Rapports :**

- [Dernier volet de la révision](#) du Règlement sur la procédure d'assemblée et les règles de régie interne du conseil municipal (06-051) – Dépôt au CM du 15 juin 2015
- Mandat CM13 0859 – [L'octroi de l'allocation de transition : des options à considérer](#) – Dépôt au CM du 26 octobre 2015
- Mandat CM14 0181 – [Code d'éthique et de conduite des membres du conseil de la Ville et des conseils d'arrondissement](#) – Dépôt au CM du 26 octobre 2015
- Mandat CM14 0954 – [Soutien aux communications des commissions permanentes](#) – Dépôt au CM du 26 octobre 2015
- Mandat CM15 0590 – [Les mesures de sécurité et l'accès à l'hôtel de ville lors des séances des instances décisionnelles – Rapport d'étape](#) – Dépôt au CM du 26 octobre 2015
- [Les activités des commissions permanentes – Bilan 2015](#) – Dépôt au CM du 14 décembre 2015 et au CAG du 17 décembre 2015

## **Commission sur le schéma d'aménagement et de développement de Montréal**

### **Mission**

La Commission sur le schéma d'aménagement et de développement de Montréal, créée en 2014 par le conseil d'agglomération conformément à la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* (RLRQ, chapitre A-19.1), est chargée de l'étude des modifications au schéma d'aménagement et de développement de Montréal.

### **Membres – décembre 2015**

- M. Lionel Perez, président, conseiller de la ville, arrondissement de Côte-des-Neiges-Notre-Dame-de-Grâce
- M<sup>me</sup> Paola Hawa, vice-présidente, maire, ville de Sainte-Anne-de-Bellevue
- M<sup>me</sup> Manon Barbe, mairesse, arrondissement de LaSalle
- M. Georges Bourelle, maire, ville de Beaconsfield
- M. Claude Dauphin, maire, arrondissement de Lachine
- M. Gilles Deguire, maire, arrondissement de Montréal-Nord
- Poste vacant

### **Objet d'étude en séance publique :**

- Aucun sujet.

### **Objets d'étude en séances de travail :**

- Évaluation du processus de consultation mené en 2014 sur le projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89 modifié) » et bonifications à proposer pour de futures révisions
- Suite et mise en œuvre du Schéma depuis son adoption le 1er avril 2015 présentées par la Direction de l'urbanisme
- Propositions de sujets à étudier dans le cadre d'un programme d'activités de la Commission

### **Nombre de séances :**

- assemblée publique : 0
- séances de travail : 2

### **Rapports :**

- [Rapport sur le projet le projet de règlement](#) intitulé « Règlement modifiant le règlement concernant le schéma d'aménagement de l'ancienne Communauté urbaine de Montréal (89 modifié) » – Dépôt au CM du 26 janvier 2015 et au CAG du 29 janvier 2015

## Commission de la sécurité publique

### Mission

En vertu de l'article 73 de la Charte de la Ville de Montréal, la Commission de la sécurité publique a le mandat d'étudier toute question relative au Service de sécurité incendie de Montréal (SIM), au Service de police de la Ville de Montréal (SPVM) et à la sécurité civile et de faire les recommandations qu'elle juge appropriées au conseil d'agglomération.

La commission assure le suivi de grands dossiers tels la mise en œuvre du schéma de couverture des services policiers, le Plan directeur en matière de relations avec les citoyens, la brigade urbaine et les centres d'urgence 9-1-1. Elle étudie publiquement le bilan annuel du SPVM.

Au niveau de la sécurité incendie, la commission s'intéresse à l'application du plan d'action découlant du schéma de couverture de risques en matière de sécurité incendie, pour les volets intervention et prévention, de même qu'au suivi de l'implantation du programme des premiers répondants ainsi qu'à la réglementation relative à la prévention incendie et aux alarmes non fondées. La commission reçoit annuellement le bilan des activités du SIM.

En ce qui a trait à la sécurité civile, la commission assure le suivi du bilan de l'état de préparation de l'agglomération, des mesures d'urgence et plans d'action mis en œuvre par le Centre de sécurité civile dont, à titre d'exemple, les plans particuliers d'intervention relatifs aux crues hivernales et printanières des cours d'eau entourant l'île, à la chaleur accablante ainsi qu'aux pandémies de grippe.

### Membres – décembre 2015

- Mme Anie Samson, présidente, maire, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc Extension
- M. Alex Norris, vice-président, conseiller de la ville, arrondissement Le Plateau-Mont-Royal
- M. William Steinberg, vice-président, maire, Ville de Hampstead
- Mme Marie-Eve Brunet, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Verdun
- M. Richard Celzi, conseiller de la ville, arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve
- M. Gilles Déziel, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Pointe-aux-Trembles–Rivière-des-Praires
- Mme Monica Ricourt, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Montréal-Nord
- M. Edgar Rouleau, maire, Cité de Dorval
- M. Samir Rizkalla, représentant du gouvernement du Québec <sup>3</sup>

---

<sup>3</sup> Le mandat de M. Rizkalla ayant pris fin le 26 septembre 2015, il appartient au gouvernement du Québec de désigner un nouveau représentant.

**Objets d'étude en séance publique :**

- Prévisions budgétaires 2016 du Service de police de la Ville de Montréal, du Service de sécurité incendie et du Centre de sécurité civile

**Objets d'étude en séances à huis clos :**

- En raison du caractère confidentiel des informations contenues aux dossiers, l'étude de ceux-ci se déroule à huis clos.

**Nombre de séances :**

- assemblées publiques : 2
- séances à huis clos : 11

**Rapports :**

- [Étude des prévisions budgétaires 2016 du SPVM et du SIM](#) – Dépôt au CM du 9 décembre 2015 et au CAG du 10 décembre 2015

## **Commission sur le transport et les travaux publics**

### **Mission**

La Commission sur les transports et les travaux publics étudie toute question relevant de la compétence de la Ville et de l'agglomération en matière de transport et d'infrastructures des réseaux routiers. La commission est également en lien avec la Commission des services électriques de Montréal.

Les travaux de cette commission peuvent également porter sur l'étude de dossiers en rapport avec le transport actif et collectif, l'enlèvement de la neige et la propreté de la Ville.

### **Membres – décembre 2015**

- M. Michel Bissonnet, président, maire, arrondissement de Saint-Léonard
- M. Beny Masella, vice-président, maire, Ville de Montréal-Ouest
- Mme Marianne Giguère, vice-présidente, conseillère d'arrondissement, arrondissement du Plateau-Mont-Royal
- M. Maurice Cohen, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Saint-Laurent
- Mme Mary Deros, conseillère de la ville, arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension
- Mme Suzanne Décarie, conseillère de la ville, arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles
- M. Marc-André Gadoury, conseiller de la ville, arrondissement de Rosemont – La Petite-Patrie
- M. Pierre L'Heureux, conseiller d'arrondissement, arrondissement de Verdun
- Mme Monica Ricourt, conseillère d'arrondissement, arrondissement de Montréal-Nord
- M. Craig Sauvé, conseiller de la Ville, arrondissement du Sud-Ouest
- M. Morris Trudeau, maire, Ville de Pointe-Claire

### **Objets d'étude en séance publique :**

Aucun.

### **Objets d'étude en séances de travail :**

- Mandat CM15 0334 - Déterminer des mesures administratives, fiscales ou incitatives en vue d'accroître l'utilisation du transport collectif et actif par les employés de la Ville de Montréal pour les déplacements domicile-travail – volet municipal

### **Nombre de séances :**

- assemblée publique : 0
- séances de travail : 3

### **Rapports :**

Aucun.

## Conclusion

Depuis leur création, les commissions permanentes ont contribué à soutenir l'engagement démocratique de la Ville en offrant aux citoyens et organismes l'opportunité de se prononcer sur différents enjeux et de faire valoir leurs points de vue.

Depuis 2002, les commissions ont traité d'un grand nombre de sujets en lien avec les responsabilités de la Ville ou ayant un impact sur la qualité de vie des citoyens. Parmi ceux-ci, soulignons les dossiers culturels : bibliothèque, politique de développement culturel, quartiers culturels, politique du patrimoine et art public. Sur le plan social, la salubrité des logements, l'accessibilité universelle, l'itinérance, la lutte à la pauvreté, le logement social et l'impact de l'arrêt de la livraison du courrier à domicile ont retenu l'attention.

L'environnement n'est pas en reste avec la politique de protection et mise en valeur des milieux naturels, la politique de l'arbre, le plan d'action relatif à l'agrile du frêne, l'eau potable et la désinfection des eaux usées, le règlement sur le chauffage au bois, le plan stratégique de développement durable ainsi que le bannissement des sacs d'emplettes à usage unique.

En ce qui concerne le transport, l'industrie du taxi, le plan de transport, et le partage du réseau cyclable ont retenu l'attention. Parmi les dossiers liés au développement économique de Montréal, soulignons les enjeux économiques de la réhabilitation des terrains contaminés, la stratégie de développement économique de Montréal, l'accroissement de vols directs internationaux et la cuisine de rue.

Quant à la sécurité, le virage à droite au feu rouge, le sentiment de sécurité des jeunes dans l'espace public montréalais<sup>4</sup> et la politique pour un environnement paisible et sécuritaire ne sont que quelques exemples de thèmes abordés en lien avec ce sujet. À propos de l'aménagement urbain, citons le schéma d'aménagement et de développement de Montréal et le bilan de la mise en œuvre du plan d'urbanisme. Enfin, le budget de la Ville de Montréal s'élevant à plus de quatre milliards de dollars, la Commission sur les finances et l'administration procède, annuellement, à l'étude publique du programme triennal d'immobilisations et des prévisions budgétaires.

En terminant, la Commission de la présidence du conseil vous invite à consulter le site web des commissions [www.ville.montreal.qc.ca/commissions](http://www.ville.montreal.qc.ca/commissions) et à vous abonner à l'[infolettre](#), une excellente façon d'être informé des prochaines études et consultations publiques.

---

<sup>4</sup> En collaboration avec le Conseil jeunesse de Montréal.